

NAZWA ELEMENTU PROJEKTU BUDOWLANEGO	PROJEKT ARCHITEKTONICZNO - BUDOWLANY
NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO	MODERNIZACJA PIONU SANITARNO - SOCJALNEGO W KLATCE B W BUDYNKU MAŁOPOLSKIEGO URZĘDU WOJEWÓDZKIEGO W KRAKOWIE PRZY UL. BASZTOWEJ 22
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO	BUDYNEK ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ– KAT. XII
ADRES INWESTYCJI	województwo: małopolskie mięscowość: Kraków obręb: 8 Śródmieście działka: 155
INWESTOR	SKARB PAŃSTWA – MAŁOPOLSKI URZĄD WOJEWÓDZKI W KRAKOWIE Ul. Basztowa 22, 31-156 Kraków

ZAKRES OPRACOWANIA	PEŁNIONA FUNKCJA PROJEKTOWA	IMIĘ I NAZWISKO, NR UPRAWNIEŃ, SPECJALNOŚĆ	DATA OPRACOWANIA	PODPIS
INSTALACJE ELEKTRYCZNE	PROJEKTANT	mgr inż. Paweł Wrona upr. Nr: MAP/0063/POOE/11 spec. Instalacje elektryczne	Proj.: Sierpień 2026	

DATA OPRACOWANIA: Sierpień 2026

EGZEMPLARZ NR.....TOM.....

SPIS ZAWARTOŚCI

LP.	POZYCJA	ZNAK/NR PISMA
1.	Decyzja o stwierdzeniu przygotowania zawodowego projektanta	-
2.	Zaświadczenie o przynależności do Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa projektanta	-

SPIS TREŚCI

1. Podstawa opracowania	4
2. Opis obiektu	4
3. Zakres opracowania	4
4. Zasilanie instalacji.....	4
5. Instalacja oświetleniowa	5
6. Wypusty pod kinkiety i suszarki do rąk.....	5
7. Sposób wykonania instalacji.....	5
8. Ochrona przeciwporażeniowa.....	6
9. Uwagi końcowe.....	6

LP.	SPIS RYSUNKÓW	NR RYSUNKU	SKALA
1.	Rzut parteru – instalacje elektryczne	E01	1:50
2.	Rzut parteru – instalacja oświetlenia	E02	1:50
3.	Rzut II oraz III piętra – instalacje elektryczne	E03	1:50
4.	Rzut II oraz III piętra – instalacja oświetlenia	E04	1:50

1. Podstawa opracowania

- podkłady architektoniczne remontowanych pomieszczeń,
- wytyczne programowo-funkcjonalne Inwestora,
- wizja lokalna i informacje dotyczące istniejących instalacji,
- obowiązujące przepisy i normy branżowe.

2. Opis obiektu

Przedmiotowy obiekt jest istniejącym budynkiem użyteczności publicznej – budynkiem Urzędu Wojewódzkiego.

Opracowanie obejmuje remont instalacji elektrycznej w wybranych pomieszczeniach sanitarnych. Poza zakresem opracowania pozostają pozostałe instalacje elektryczne i teletechniczne obiektu.

3. Zakres opracowania

Zakres opracowania obejmuje:

- demontaż istniejących opraw oświetleniowych i łączników instalacyjnych przeznaczonych do wymiany,
- montaż projektowanych opraw oświetleniowych,
- wymianę istniejących łączników oświetleniowych,
- wykonanie wypustów zasilających pod kinkiety,
- wykonanie wypustów zasilających pod elektryczne suszarki do rąk,
- wymianę istniejących przewodów zasilających oprawy i osprzęt miejsce w miejsce, po istniejących trasach,
- podłączenie projektowanych instalacji do istniejących obwodów i istniejącej rozdzielnic elektrycznej,
- wykonanie wymaganych prób i pomiarów powykonawczych.

Projekt nie obejmuje przebudowy układu zasilania obiektu, układu pomiarowego ani instalacji odgromowej.

4. Zasilanie instalacji

Projektowane oprawy oświetleniowe, kinkiety oraz suszarki do rąk należy zasilć z istniejącej rozdzielnic elektrycznej obsługującej remontowaną część obiektu.

Przed wykonaniem podłączeń należy zweryfikować na obiekcie:

- układ sieci istniejącej instalacji,
- stan techniczny rozdzielnic,
- parametry i przeznaczenie istniejących zabezpieczeń,
- ciągłość przewodów ochronnych,
- możliwość przyłączenia projektowanych odbiorników do istniejących obwodów.

Nie przewiduje się zmiany układu pomiarowego ani mocy przyłączeniowej obiektu. Projektowane urządzenia nie stanowią wzrostu mocy w stosunku do istniejącego bilansu obiektu.

W przypadku stwierdzenia braku wymaganej rezerwy lub niewłaściwych parametrów zabezpieczeń należy odpowiednio dostosować zabezpieczenia i sposób przyłączenia obwodów. Dla zasilania suszarki do rąk stosować wyłącznik nadmiarowo prądowy B16A, w przypadku oświetlenia stosować B10A. Całość zabezpieczona wyłącznikiem różnicowoprądowym RCD 40 A/30 mA, typ AC. Aparatura zabezpieczająca zabudowana w istniejącej rozdzielnicy zasilającej sanitariat.

5. Instalacja oświetleniowa

W remontowanych pomieszczeniach sanitarnych przewiduje się wymianę wskazanych na rysunkach opraw oświetleniowych oraz łączników instalacyjnych.

Istniejące przewody zasilające wymieniane oprawy i osprzęt należy wymienić miejsce w miejsce, z zachowaniem istniejących tras i sposobu sterowania oświetleniem.

Obwody oświetleniowe należy wykonać przewodami miedzianymi o przekroju nie mniejszym niż $3 \times 1,5 \text{ mm}^2$, z wydzieloną żyłą ochronną PE. Liczbę żył należy dostosować do przyjętego sposobu sterowania oprawami.

Sterowanie oświetleniem odbywać się będzie za pomocą projektowanych łączników instalacyjnych w lokalizacjach wskazanych na rysunkach.

Typy oraz parametry opraw oświetleniowych należy przyjąć zgodnie z projektem i zestawieniem materiałów. Oprawy oraz osprzęt należy dobrać odpowiednio do warunków występujących w pomieszczeniach sanitarnych.

6. Wypusty pod kinkiety i suszarki do rąk

W miejscach wskazanych na rysunkach należy wykonać wypusty zasilające:

- pod oprawy kinkietowe,
- pod elektryczne suszarki do rąk.

Wypusty pod kinkiety należy wykonać przewodami miedzianymi o przekroju nie mniejszym niż $3 \times 1,5 \text{ mm}^2$.

Wypusty pod suszarki do rąk należy wykonać przewodami miedzianymi o przekroju nie mniejszym niż $3 \times 2,5 \text{ mm}^2$. Ostateczny przekrój przewodów i sposób zabezpieczenia należy dostosować do mocy znamionowej wybranego urządzenia, długości obwodu oraz warunków jego ułożenia.

Wypusty należy zakończyć w sposób umożliwiający trwałe podłączenie urządzeń. Lokalizację i wysokość montażu wypustów skoordynować z projektem architektonicznym, wyposażeniem pomieszczeń oraz wytycznymi producentów urządzeń.

7. Sposób wykonania instalacji

Instalację należy wykonać jako podtynkową, wykorzystując w miarę możliwości istniejące trasy instalacyjne.

Przewody istniejące przeznaczone do wymiany należy zdemontować i zastąpić nowymi przewodami o odpowiednich parametrach. Nie należy wykonywać połączeń przewodów poza puszkami instalacyjnymi, oprawami i urządzeniami przeznaczonymi do tego celu.

Przejścia instalacyjne przez ściany i stropy należy po wykonaniu przewodów odpowiednio uszczelnić. W przypadku przejść przez przegrody oddzielenia przeciwpożarowego należy odtworzyć wymaganą klasę odporności ogniowej przegrody za pomocą certyfikowanych systemów uszczelnień.

Osprzęt i urządzenia należy instalować z zachowaniem wymaganych odległości od instalacji sanitarnych oraz zgodnie z wymaganiami dotyczącymi pomieszczeń wyposażonych w wannę lub natrysk – jeżeli takie wyposażenie występuje.

8. Ochrona przeciwporażeniowa

Jako ochronę przy uszkodzeniu należy zastosować samoczynne wyłączenie zasilania.

Wszystkie projektowane oprawy i urządzenia wykonane w I klasie ochronności należy przyłączyć do przewodu ochronnego PE. Nie dopuszcza się wykorzystywania przewodów neutralnych jako przewodów ochronnych.

Obwody zasilające urządzenia w pomieszczeniach sanitarnych należy objąć ochroną za pomocą wyłączników różnicowoprądowych o znamionowym prądzie różnicowym nie większym niż 30 mA, zgodnie z wymaganiami właściwymi dla projektowanej instalacji.

Przed podłączeniem projektowanych urządzeń należy sprawdzić skuteczność istniejącej ochrony przeciwporażeniowej.

9. Uwagi końcowe

Wszystkie prace należy wykonywać zgodnie z dokumentacją projektową, obowiązującymi przepisami, normami branżowymi, zasadami wiedzy technicznej oraz wymaganiami BHP i ochrony przeciwpożarowej.

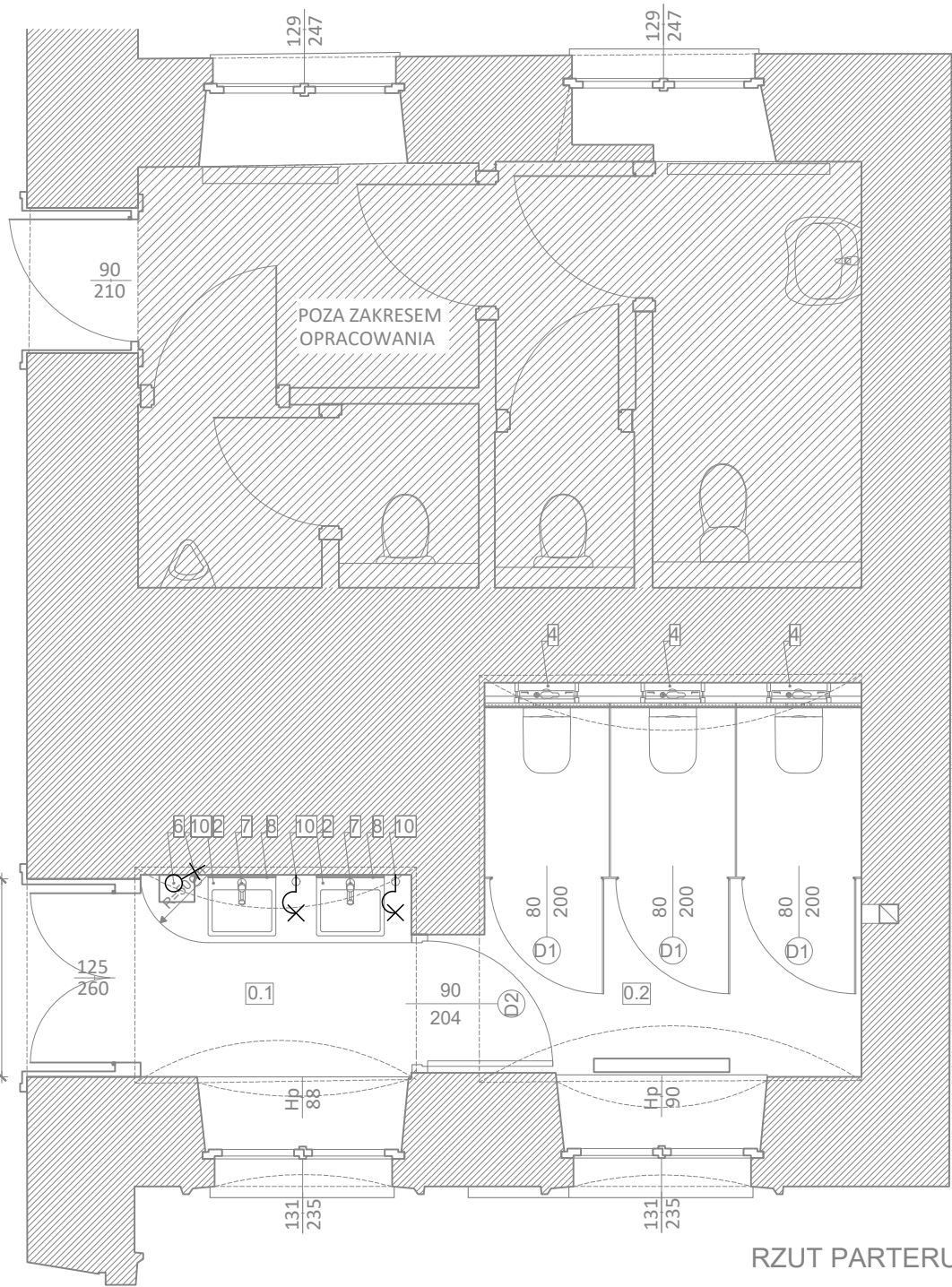
Dokładny przebieg istniejących instalacji należy zweryfikować na budowie przed rozpoczęciem robót. W przypadku stwierdzenia rozbieżności pomiędzy dokumentacją a stanem istniejącym należy skonsultować sposób wykonania instalacji z projektantem.

Materiały i urządzenia zastosowane do wykonania instalacji muszą być dopuszczone do obrotu i stosowania w budownictwie oraz posiadać wymagane deklaracje właściwości użytkowych, certyfikaty i oznakowanie.

Po zakończeniu prac należy wykonać oględziny, próby funkcjonalne oraz wymagane pomiary, w szczególności:

- ciągłości przewodów ochronnych,
- rezystancji izolacji,
- skuteczności ochrony przez samoczynne wyłączenie zasilania,
- działania wyłączników różnicowoprądowych,
- działania opraw, łączników, kinkietów i suszarek do rąk.

Wyniki pomiarów należy przedstawić w protokołach powykonawczych.



RZUT PARTERU

ZESTAWIENIE POWIERZCHNI		
NR.POM.	NAZWA POMIESZCZENIA	POW. M2
0.1	PRZEDSIONEK	2,95
0.2	TOALETA DAMSKA	7,60
RAZEM		10,55

1	ZLEWOZMYWAK ERIDAN 1-KOMOROWY BEZ OCIEKACZA ALABASTER ZQE A104 DEANTE + JEDNOUCHWYTOWA BATERIA ZLEWOZMYWAKOWA, DN 15 STAL SZCZOTKOWANA 31128DC1 GROHE
2	UMYWALKA NABLATOWA ROCA ONA Z OTWOREM POD BATERIE, 50X45 BIAŁA
3	BLAT ŁAZIENKOWY Z KONGLOMERATU MISTY WHITE 2cm
4	PACK MISKA WC ROCA GAP RIMLESS
5	COMPACTO 480MM + DESKA SLIM NEW +STELAŻ
6	PODTYNKOWY WC GEBERIT DUOFIX H112, SIGMA 12CM
7	PISUAR ROCA NEXO Z POKRYWA(DOPŁYW Z TYŁU)
8	SUSZARKA DO RAK MERIDA STARFLOW PLUS, STAL MATOWA POWŁOKA AFP EIM108
9	BATERIA UMYWALKOWA GROHE ESSENCE Z ZESTAWEM ODPŁYWOWYM, ROZMIAR S, KOLOR: STAL NIERDZEWNA
10	LUSTRO LED EXCELLENT CORIDO 100X50, OWALNE, MATA GRZEWCZA, CZARNY MAT
11	LUSTRO LED EXCELLENT CORIDO 100X50, OWALNE, MATA GRZEWCZA, CZARNY MAT
12	KINKIET AIO RILLA S BLACK IP44 CCT 45CM H=155CM

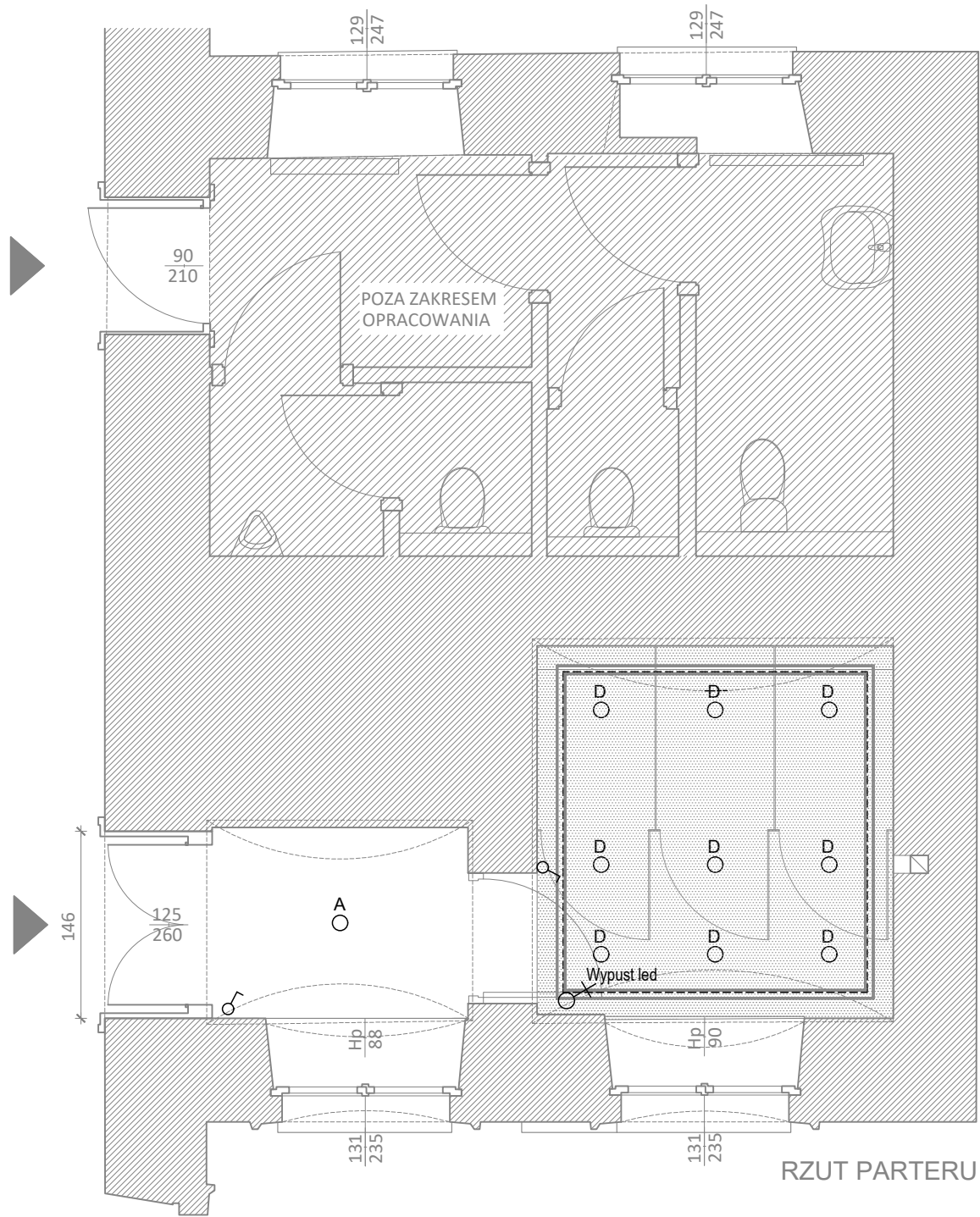
Legenda:

- Łącznik instalacyjny 1–biegunowy uniwersalny 16A, 250V IP44
- Wypust jednofazowy
- Wypust jednofazowy oświetlenia wewnętrznego – kinkiety ścienne

Uwagi:

- Istniejące oprawy oświetleniowe i łączniki w remontowanych łazienkach należy zdemontować i wymienić zgodnie z rysunkiem.
- Przewody zasilające wymieniany osprzęt i oprawy należy wymienić miejsce w miejsce, z zachowaniem istniejących tras oraz układu obwodów.
- Wykonać nowe wypusty zasilające pod suszarkę do rąk oraz kinkiet w lokalizacjach wskazanych na rysunku.
- Dokładne miejsca i wysokości montażu osprzętu skoordynować z projektem architektonicznym oraz wyposażeniem łazienek.
- Osprzęt i oprawy dobrać odpowiednio do warunków środowiskowych i stref ochronnych pomieszczeń sanitarnych.
- Przed rozpoczęciem robót zweryfikować na budowie przebieg, stan i sposób zabezpieczenia istniejących obwodów.
- Po zakończeniu robót wykonać wymagane próby i pomiary instalacji elektrycznej.

inwestycja: Modernizacja pionu sanitarno - socjalnego w klatce B w budynku Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie przy ul. Basztowej 22		Nr rys.: E1	
inwestor:	Małopolski Urząd Wojewódzki w Krakowie ul. Basztowa 22, 31-156 Kraków	Format: A3	Skala: 1:50
faza:	PROJEKT WYKONAWCZY		
rysunek:	INSTALACJA ELEKTRYCZNA - RZUT PARTERU		
zespół projektowy:		Data:	Podpis:
PAWEŁ WRONA, upr. nr MAP/0060/POOE/11		SIERPIEŃ 2026	
branża:		Elektryczna	



LEGENDA

D
○ OPRAWA WPUSZCZANA LED IP44/IP20 CL
KEA LED 20W 1150lm 4000K biała 8772
Nowodvorski

▬▬▬ PASEK LED DŁ.9,8 M

A
○ NOWOCZESNA LAMPA WISZĄCA CZARNA
FINO W6 Z MLECZNYMI KŁOSZAMI Ø13 FIN
ALDEX 6x 15W 94x40x110 kolor biało czarny

B
○ NOWOCZESNA LAMPA WISZĄCA CZARNA
FINO W8 Z MLECZNYMI KŁOSZAMI Ø13 FIN
ALDEX 8x 15W 94x40x110 kolor biało czarny

♂ Łącznik instalacyjny 1-biegunowy uniwersalny 16A, 250V IP44

⊗ Wypust jednofazowy

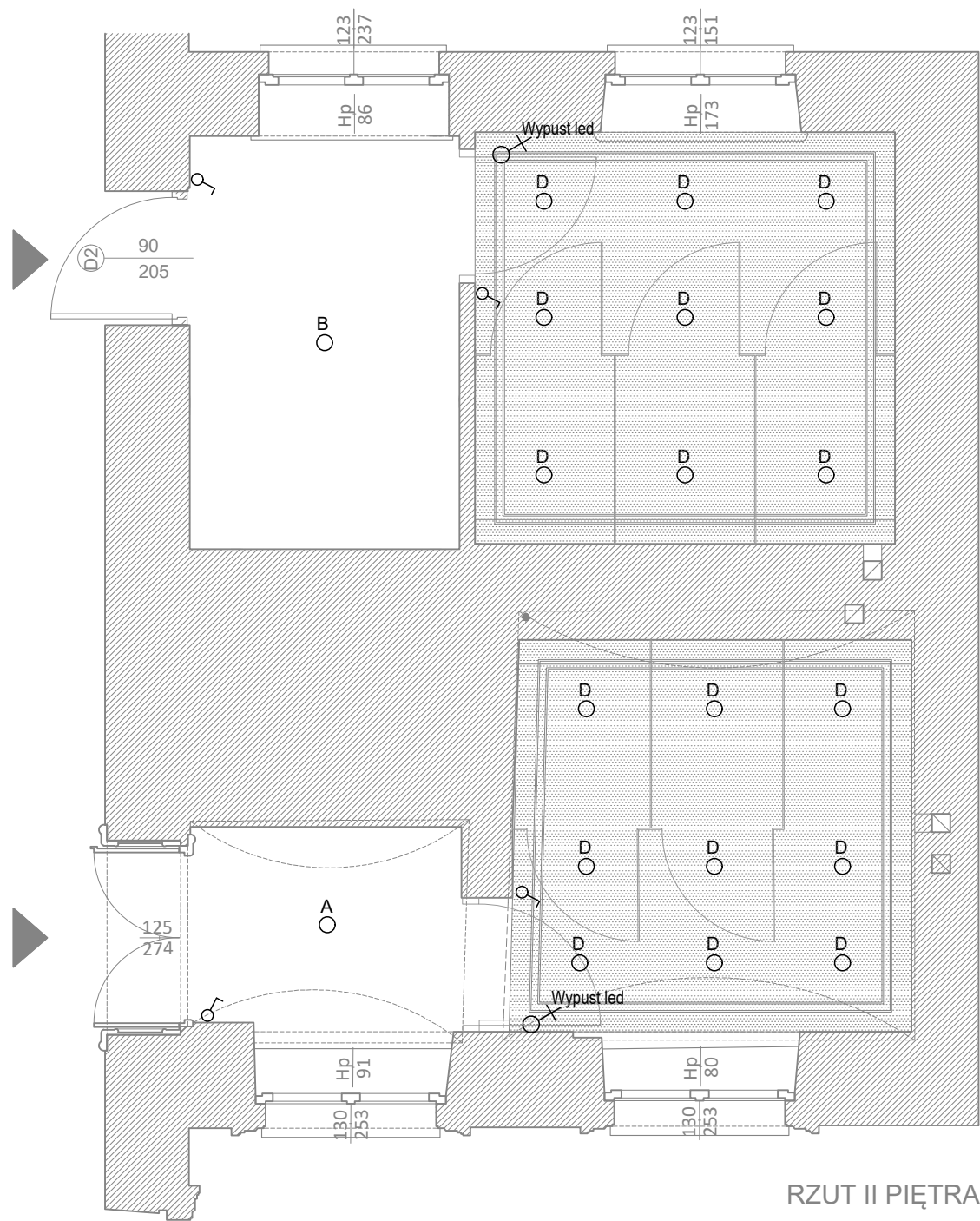
▨ SUFIT PODWIESZANY G-K IMPREGNOWANY,
NA PROFILACH STALOWYCH, MAŁOWANY
KOLOR BIAŁY h= 365cm

▨ SUFIT PODWIESZANY G-K IMPREGNOWANY,
NA PROFILACH STALOWYCH, MAŁOWANY
KOLOR BIAŁY h= 350cm

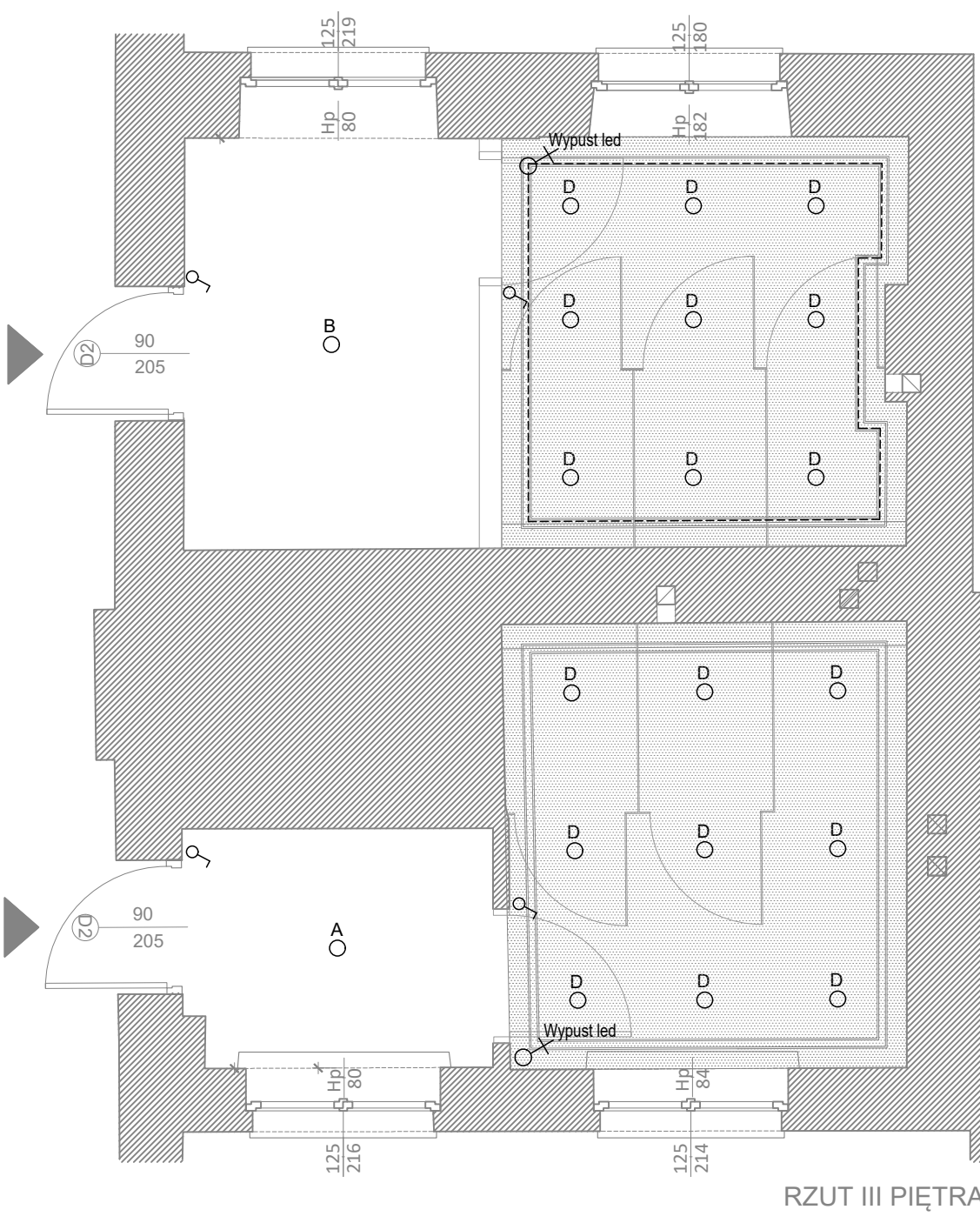
Uwagi:

- Istniejące oprawy oświetleniowe i łączniki w remontowanych łazienkach należy zdemontować i wymienić zgodnie z rysunkiem.
- Przewody zasilające wymieniający osprzęt i oprawy należy wymienić miejsce w miejsce, z zachowaniem istniejących tras oraz układu obwodów.
- Wykonać nowe wypusty zasilające pod suszarkę do rąk oraz kinkiet w lokalizacjach wskazanych na rysunku.
- Dokładne miejsca i wysokości montażu osprzętu skoordynować z projektem architektonicznym oraz wyposażeniem łazienek.
- Osprzęt i oprawy dobrać odpowiednio do warunków środowiskowych i stref ochronnych pomieszczeń sanitarnych.
- Przed rozpoczęciem robót zweryfikować na budowie przebieg, stan i sposób zabezpieczenia istniejących obwodów.
- Po zakończeniu robót wykonać wymagane próby i pomiary instalacji elektrycznej.

inwestycja: Modernizacja pionu sanitarno - socjalnego w klatce B w budynku Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie przy ul. Basztowej 22		Nr rys.: E2	
inwestor: Małopolski Urząd Wojewódzki w Krakowie ul. Basztowa 22, 31-156 Kraków		Format: A3	Skala: 1:50
faza: PROJEKT WYKONAWCZY			
rysunek: INSTALACJA OŚWIETLENIA - RZUT PARTERU			
zespół projektowy: PAWEŁ WRONA, upr. nr MAP/0060/POOE/11		Data: SIERPIEŃ 2026	Podpis:
branża: Elektryczna			



RZUT II PIĘTRA



RZUT III PIĘTRA

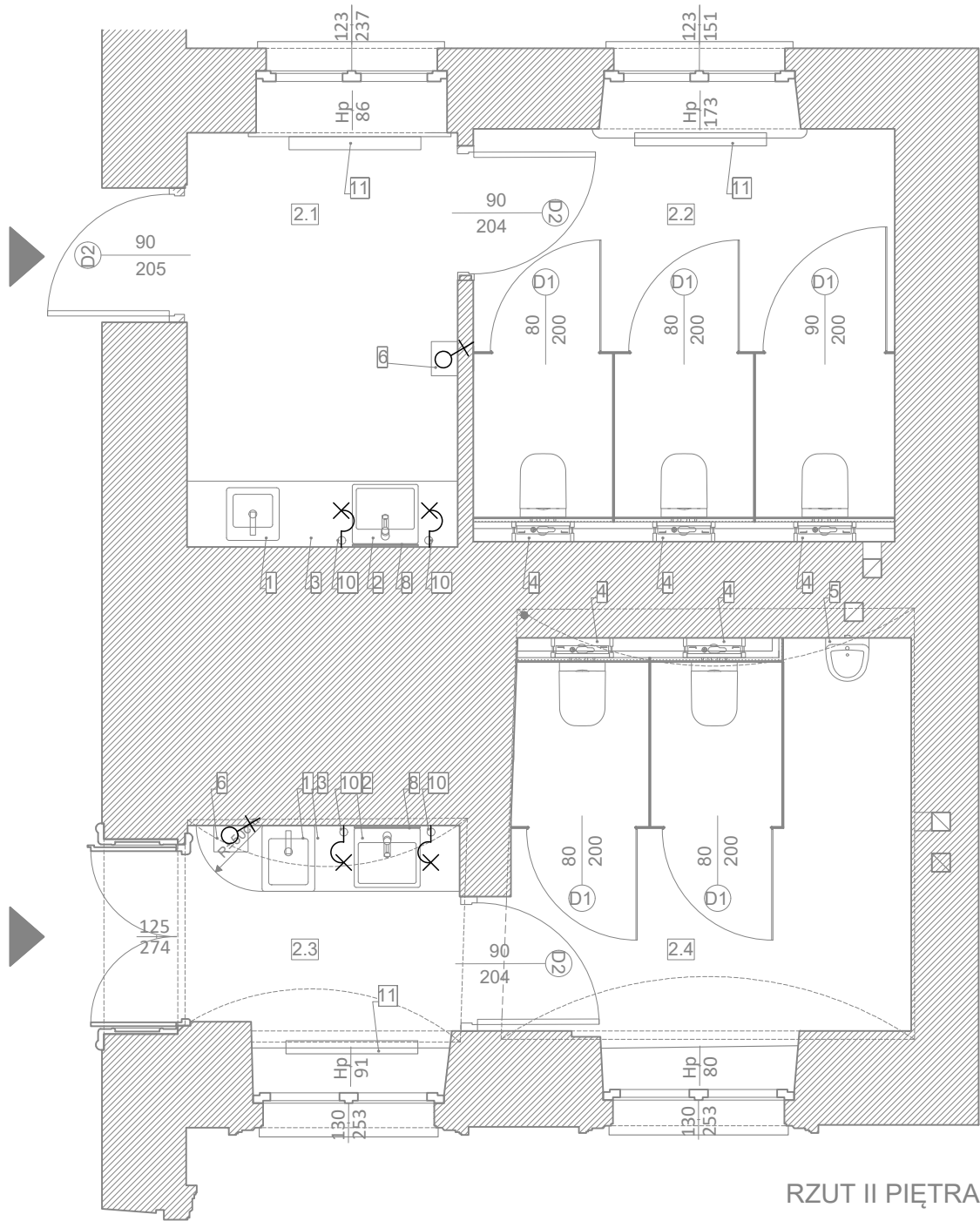
LEGENDA

- D
○ OPRAWA WPUSZCZANA LED IP44/IP20 CL
KEA LED 20W 1150lm 4000K biała 8772
Nowodvorski
- PASEK LED Dł. 9,8 M
- A
○ NOWOCZESNA LAMPA WISZĄCA CZARNA
FINO W6 Z MLECZNYMI KŁOSZAMI Ø13 FIN
ALDEX 6x 15W 94x40x110 kolor biało czarny
- B
○ NOWOCZESNA LAMPA WISZĄCA CZARNA
FINO W8 Z MLECZNYMI KŁOSZAMI Ø13 FIN
ALDEX 8x 15W 94x40x110 kolor biało czarny
- Łącznik instalacyjny 1-biegunowy uniwersalny 16A, 250V IP44
- Wypust jednofazowy
- SUFIT PODWIESZANY G-K IMPREGNOWANY,
NA PROFILACH STAŁOWYCH, MAŁOWANY
KOLOR BIAŁY h= 365cm
- SUFIT PODWIESZANY G-K IMPREGNOWANY,
NA PROFILACH STAŁOWYCH, MAŁOWANY
KOLOR BIAŁY h= 350cm

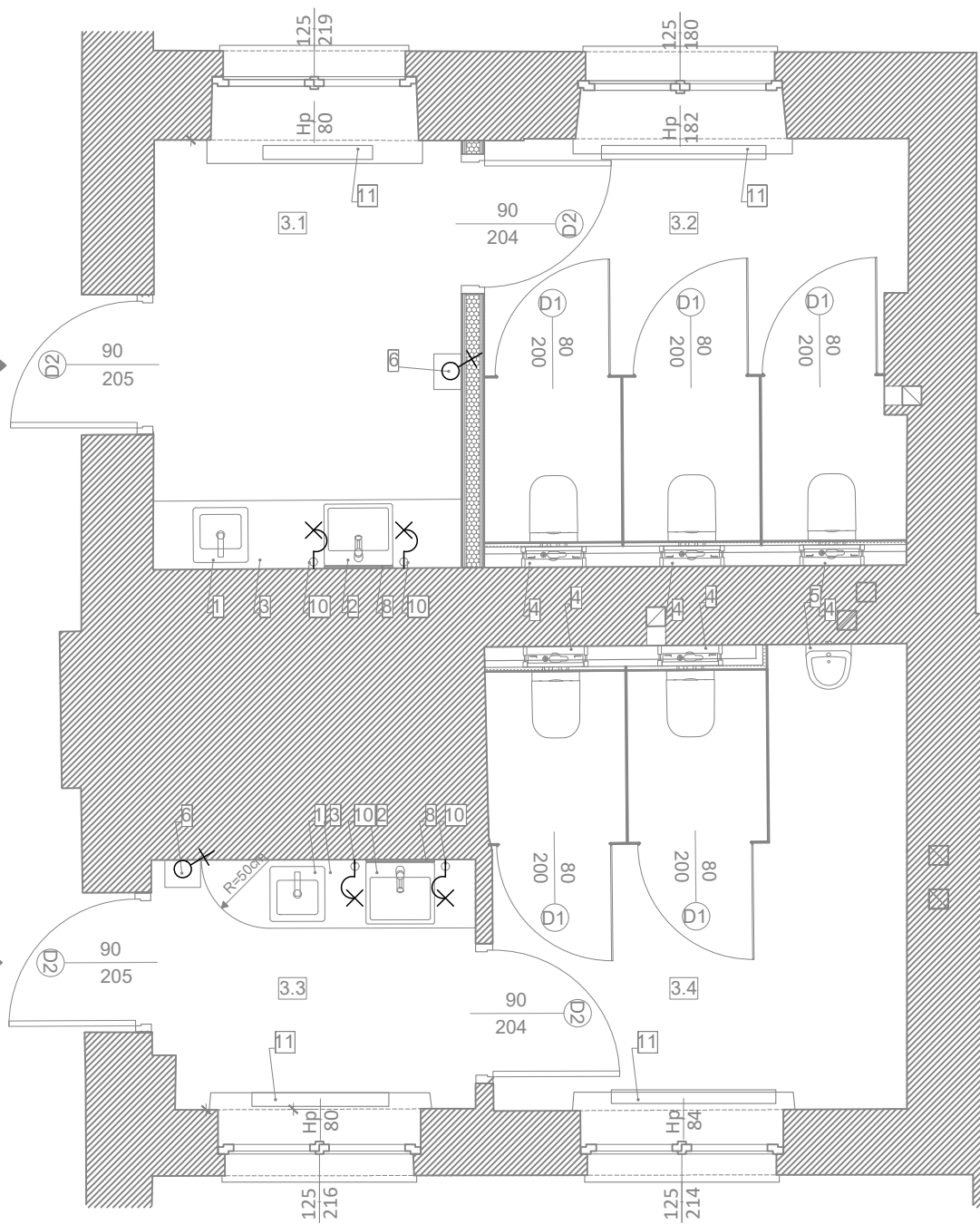
Uwagi:

- Istniejące oprawy oświetleniowe i łączniki w remontowanych łazienkach należy zdemonstować i wymienić zgodnie z rysunkiem.
- Przewody zasilające wymieniany osprzęt i oprawy należy wymienić miejsce w miejsce, z zachowaniem istniejących tras oraz układu obwodów.
- Wykonać nowe wypusty zasilające pod suszarkę do rąk oraz kinkiet w lokalizacjach wskazanych na rysunku.
- Dokładne miejsca i wysokości montażu osprzętu skoordynować z projektem architektonicznym oraz wyposażeniem łazienek.
- Osprzęt i oprawy dobrać odpowiednio do warunków środowiskowych i stref ochronnych pomieszczeń sanitarnych.
- Przed rozpoczęciem robót zweryfikować na budowie przebieg, stan i sposób zabezpieczenia istniejących obwodów.
- Po zakończeniu robót wykonać wymagane próby i pomiary instalacji elektrycznej.

inwestycja: Modernizacja pionu sanitarno - socjalnego w klatce B w budynku Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie przy ul. Basztowej 22		Nr rys.: E4	
inwestor: Małopolski Urząd Wojewódzki w Krakowie ul. Basztowa 22, 31-156 Kraków	Format: A3	Skala: 1:50	
faza: PROJEKT WYKONAWCZY			
rysunek: INSTALACJA ELEKTRYCZNA - RZUT II ORAZ III PIĘTRA			
zespół projektowy: PAWEŁ WRONA, upr. nr MAP/0060/POOE/11		Data: SIERPIEŃ 2026	Podpis:
branża: Elektryczna			



RZUT II PIĘTRA



RZUT III PIĘTRA

Legenda:

- Łącznik instalacyjny 1-biegunowy uniwersalny 16A, 250V IP44
- Wypust jednofazowy
- Wypust jednofazowy oświetlenia wewnętrznego – kinkiety ścienne

Uwagi:

- Istniejące oprawy oświetleniowe i łączniki w remontowanych łazienkach należy zdemontować i wymienić zgodnie z rysunkiem.
- Przewody zasilające wymieniany osprzęt i oprawy należy wymienić miejsce w miejsce, z zachowaniem istniejących tras oraz układu obwodów.
- Wykonać nowe wypusty zasilające pod suszarkę do rąk oraz kinkiet w lokalizacjach wskazanych na rysunku.
- Dokładne miejsca i wysokości montażu osprzętu skoordynować z projektem architektonicznym oraz wyposażeniem łazienek.
- Osprzęt i oprawy dobrać odpowiednio do warunków środowiskowych i stref ochronnych pomieszczeń sanitarnych.
- Przed rozpoczęciem robót zweryfikować na budowie przebieg, stan i sposób zabezpieczenia istniejących obwodów.
- Po zakończeniu robót wykonać wymagane próby i pomiary instalacji elektrycznej.

1	ZLEWOZMYWAK ERIDAN 1-KOMOROWY BEZ OCIEKACZA ALABASTER ZQE A104 DEANTE + JEDNOUCHWYTOWA BATERIA ZLEWOZMYWAKOWA, DN 15 STAL SZCZOTKOWANA 31128DC1 GROHE
2	UMYWALKA NABLATOWA ROCA ONA Z OTWOREM POD BATERIE, 50X45 BIAŁA
3	BLAT ŁAZIENKOWY Z KONGLOMERATU MISTY WHITE 2cm
4	PACK MISKA WC ROCA GAP RIMLESS
5	COMPACTO 480MM + DESKA SLIM NEW +STELAŻ PODTYNKOWY WC GEBERIT DUOFIX H112, SIGMA 12CM
6	PISUAR ROCA NEXO Z POKRYWĄ(DOPŁYW Z TYŁU)
7	SUSZARKA DO RAK MERIDA STARFLOW PLUS, STAL MATOWA POWŁOKA AFP EIM108
8	BATERIA UMYWALKOWA GROHE ESSENCE Z ZESTAWEM ODPLYWOWYM, ROZMIAR S, KOLOR: STAL NIERDZEWNA
9	LUSTRO LED EXCELLENT CORIDO 100X50, OWALNE, MATA GRZEWCZA, CZARNY MAT
10	LUSTRO LED EXCELLENT CORIDO 100X50, OWALNE, MATA GRZEWCZA, CZARNY MAT
11	KINKIET AIO RILLA S BLACK IP44 CCT 45CM H=155CM
12	METEOR GRZEJNIK WANNOWY 460X800
13	CZARNY MAT RAL 9005 GREX.MEW46.BL EXCELLENT

ZESTAWIENIE POWIERZCHNI PIĘTRO II		
NR.POM.	NAZWA POMIESZCZENIA	POW. M2
2.1	PRZEDSIONEK	3,15
2.2	TOALETA MĘSKA	8,35
RAZEM		11,50
2.3	PRZEDSIONEK	6,45
2.4	TOALETA DAMSKA	9,25
RAZEM		15,70

ZESTAWIENIE POWIERZCHNI PIĘTRO III		
NR.POM.	NAZWA POMIESZCZENIA	POW. M2
3.1	PRZEDSIONEK	4,20
3.2	TOALETA MĘSKA	9,55
RAZEM		13,75
3.3	PRZEDSIONEK	7,85
3.4	TOALETA DAMSKA	8,15
RAZEM		16,00

inwestycja: Modernizacja pionu sanitarno - socjalnego w klatce B w budynku Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie przy ul. Basztowej 22		Nr rys.: E4	
inwestor: Małopolski Urząd Wojewódzki w Krakowie ul. Basztowa 22, 31-156 Kraków	Format: A3	Skala: 1:50	
faza: PROJEKT WYKONAWCZY			
rysunek: INSTALACJA OŚWIETLENIA - RZUT II ORAZ III PIĘTRA			
zespół projektowy: PAWEŁ WRONA, upr. nr MAP/0060/POOE/11	Data: SIERPIEŃ 2026	Podpis: 	
branża: Elektryczna			